

Colophon

The TSD 2004 proceedings were produced from the authors' electronic manuscripts. Following the guidelines, the authors mostly prepared their papers using \LaTeX markup.

Contributions were edited into the uniform markup of Springer llncs style and custom-written \TeX macros, and were processed by one of the proceedings editors in Brno. Ten papers were converted into \LaTeX from Microsoft Word.

Aleš Horák helped with data conversions, Radek Sedláček with entering thousands of spelling and typographical corrections into the text corpora of the \LaTeX files and Pavel Šmerk prepared script that made subject index preparation a bit easier.

The proceedings were typeset in Times Roman and Math Times fonts using the $\varepsilon\text{-}\TeX$ typesetting system and the \LaTeX macro package in a single \TeX run. Generating the hypertext version of the proceedings in PDF was done from the same source files.

The main editing, typesetting and proofreading steps were undertaken at the Natural Language Processing Laboratory of the Faculty of Informatics, Masaryk University in Brno.

The proceedings editors thank sincerely all the authors for their contributions and everybody who was involved in the book production. Without their hard and diligent work the proceedings would not have been in such a good shape and ready on time for the TSD 2004 conference.

Brno, July 2004

Petr Sojka

Subject Index

- AAIU corpora 81
- ACF 253
- acoustic
 - feature 379, 433, 489, 629
 - model 245, 269, 331, 371, 401, 433, 457
 - orthogonality 261
 - variability 433
- acoustically orthogonal word 261
- active learning 211, 645
- ADWER 283
- affect 23, 121, 129, 171, 225, 299, 307, 347, 363, 385, 409, 449, 521, 611, 621
- affective mechanism 171
- aggregation 315
- ajka 211
- Albanian 150
- algorithm
 - DTW 339, 457
 - EM 331, 537, 545
 - minimum edit distance 261
 - RAPIER 113
 - Viterbi 155, 401, 417, 457, 465, 513
- ALISP 147
- AMDF 481
- Amsterdam 171
- anaphora 621
 - resolution 621
- animation of face 603
- ANN 315
- annotated corpus 41, 89, 113, 163, 211, 217
- annotation scheme 521
- ARTIC 155, 441
- artificial neural network 137, 409
- ASR 19, 253, 331, 347, 379, 457, 473, 513, 529, 571
- ATIS 95
 - grammar 95
- ATK 571
- audio-visual speech
 - corpus 603
 - recognition 385
- automatic
 - segmentation 155, 401, 457, 513
 - speech recognition 19, 261, 275, 331, 385, 401, 465, 505, 513, 537, 629
 - transcription 363, 401, 505
- AutoSlog 81
- Average Dependent Word Error Rate 283
- average magnitude difference function 481
- BABEL speech corpora 245
- Basque 393, 433
- Baum-Welch algorithm 147
- Bayes 307, 363, 545
 - classifier 545
- Bayesian
 - learning 545
 - network 137, 545, 621
- bigram language model 401
- binary decision tree 537
- biphone 473
- BNC 15, 31, 41, 103
- bootstrapping 225
- BREF corpus 417
- British National
 - Corpus 15, 31, 41, 103
 - corpus 15, 103
- Brno V, 89, 93, 95, 147, 211, 283, 323, 347, 379, 465, 481, 666
- Brown corpus 41, 103
- Bulgarian 41
- C++ 235, 269, 571
- C4.5 113
- CART 457, 489, 521, 545
 - technique 461
- cascade parsing 637, 642
- categorical grammar 187, 637, 645
- CCG 187, 645
- centroid of cluster 441
- cepstral coefficient 147, 253, 269, 299, 331, 425, 433, 481
- CGN 563
- chart
 - parser 95
 - parsing 95
- Chinese 489, 497
 - prosodic boundary labelling 489
- Chomsky 3, 195
- chunking 31, 637

- classification
 - and regression tree 489, 545
 - of text 363
- classifier 121, 137, 147, 163, 253, 269, 363, 379, 401, 465, 489, 505, 545, 629
- CLIR 505
- cluster centroid 441
- clustering
 - algorithm 65, 433, 441
 - hierarchical 65
- co-articulation 385, 465, 603
- combinatory categorial grammar 187, 645
- compound
 - lexemes 235
 - word 235, 245
- concatenative speech synthesis 155
- conceptual graph 81, 195, 203, 637
 - representation of a sentence 81
- conditional probability 137, 163, 187, 545
 - distribution 137
- confidence measure 269, 331, 629
- content word 103, 171, 203, 225, 545, 637
- contextual similarity 225
- continuous
 - HMM 283, 513
 - speech recognition 315, 385, 433
- conversational game 595
- conversion text-to-speech 155
- corpora speech BABEL 245
- corpus
 - annotated 41, 89, 113, 163, 211, 217
 - annotation 645
 - audio LASER 574
 - BREF 417
 - British National 15, 103
 - Brown 41, 103
 - DESAM 211
 - dialogue 563
 - Hungarian National 113
 - NEGRA 645
 - NIST SRE 303
 - of audio-visual speech 603
 - Penn Treebank 137, 163
 - PropBank 163
 - Susanne 41
 - SympaFly 629
 - Szeged 41, 113
 - TELRI 113, 114
 - text 41
 - Wall Street Journal 187
 - WSJ 187
- Corpus Gesproken Nederlands 563
- corpusCzech SpeechDat-E 147
- coupling grammar 195
- CPA 15
- Croatian National Corpus 89
- cross validation 137, 505, 521, 545, 629
- CT 645
- Czech 41, 95, 129, 147, 155, 211, 269, 283, 323, 339, 347, 355, 379, 401, 425, 441, 465, 481, 537, 553, 571, 603, 645
 - city
 - Brno 89, 95, 147, 211, 283, 323, 347, 379, 465, 481
 - Prague 269, 339, 347, 553
 - language 89, 339, 401, 441, 457, 571, 603
 - phonemes 603
 - SpeechDat-E corpus 147
 - TTS system 355
 - verbs 211
- database
 - SpeechDat 147
 - TI Connected Digits 283
- DCT 147, 299, 323, 379, 465
 - transform 147, 323
- decision tree 147, 245, 363, 497, 537, 545, 629
- DELAS 179
- dependency phonology 73
- DESAM 211
 - corpus 211
- description logic 195
- Dialing 235
- dialogue 19, 235, 331, 489, 563, 571, 579, 587, 595, 611, 621, 629, 637, 645
 - corpus 563
 - history 621
 - management 571, 579, 595, 611, 637, 645
 - manager 571, 579, 595, 621, 629, 637
 - model 571, 579, 595
 - strategy 595
 - system 95, 571, 579, 587, 595, 621, 629, 637, 645
 - technology 19
 - telephone 563
- dictionary of
 - morphemes 245
 - toponyms 179
- Digital Signal Processing 291, 529

- discourse 57, 65, 163, 409, 489, 563, 595, 621, 645
 - model 57, 621
 - representation 645
 - structure 521
- Discourse Representation Theory 417, 645
- discrete cosine transform 147, 323
- DL 195
- domain ontology 637, 645
- DRT 417, 645
- DSP 291, 529
- DTW 339, 481
 - algorithm 339, 457
- Dutch 171, 401, 449, 505, 537, 563
- dynamic
 - programming 307, 537
 - time warping 339, 481
- e-dictionary 179
- EAGLE project 611
- Edinburgh 545, 629
- EER 147, 253, 299, 425
- EHMM 147
- ellipsis 15, 563, 621
- Elsnet 3
- EM 187, 537
 - algorithm 331, 537, 545
- Embedded ViaVoice 269
- EMMA 621
- empirical method 3
- empiricism 3
- English 15, 23, 31, 41, 81, 103, 113, 121, 147, 150, 171, 217, 245, 261, 355, 401, 409, 441, 497, 537, 645
 - language 291, 505
- Epos 339
- equal error rate 147, 253, 299, 425
- ergodic HMM 147
- Estonian 245
 - language 245
- ETRI
 - POS tagger 225
 - tagger 225
- EVV 269
- Extensible Multimodal Annotation Markup Language 621
- face animation 603
- facial expression 73, 449, 563, 621
- feature
 - extraction 147, 245, 253, 283, 299, 323, 379, 513, 571
 - selection 65, 489
 - vector 121, 137, 147, 163, 245, 253, 269, 299, 331, 371, 379, 401, 425, 465, 489, 513, 571
- FestVox 457
- FFT 275, 379, 465
- FGD 645
- filter bank 283, 299, 347
- finite-state
 - machine 269
 - transducer 307
- Finnish 73, 355, 537
- Finno-Ugric language 245
- FOL formula 645
- formula of FOL 645
- frame concatenation 481
- FrameNet 81
- French 41, 179, 195, 245, 401, 417, 505, 637
- frequency band 299, 323, 465
- FSM 269
- fuzzy clustering 497
- GAC 65
- Galician 401
- game conversational 595
- Gaussian
 - distribution 253, 489, 563
 - mixture model 425
- gcc 269, 273
- GCFG 187
- GDL 269
- Gender dependent labeling 269
- generation of text 363
- German 41, 147, 155, 245, 331, 401, 505, 537, 611, 629, 645
 - corpus NEGRA 645
 - language 339, 537
- gesture 603, 621
- Gibbsian CFG 187
- GMM 253, 269, 315, 401, 425, 481
- graphemic analysis 235
- Greece 137, 299, 521, 545
- Greek 49, 137, 401, 521, 545
 - language 137, 521
- Group Average Hierarchical Clustering 65
- Hamming
 - window 147, 245, 323, 331, 425, 465

- windowing 302
- HamNoSys notation 75
- HANDY system 73
- HDdmm parsing 95
- head-corner chart parser 95
- head-driven parsing 95
- HERMINE 571
- Hidden Markov Model 113, 121, 137, 217, 245, 315, 331, 417, 465, 489, 545
- hierarchical clustering 65
- Hindi 31, 147
- HLDS 645
- HMM 113, 137, 147, 155, 217, 245, 269, 275, 283, 315, 331, 371, 401, 417, 433, 457, 465, 489, 497, 513, 545, 571
 - continuous 283, 513
 - tagger 137, 211, 217
- HNM 155
- HPSG 81, 95
 - grammar 81
- HTK 245, 315, 323, 363, 401, 571
 - toolkit 147, 247, 465, 513
- HTML 49, 73, 553, 579, 587
- human machine speech interaction language 261
- HUMSIL 261
- Hungarian 41, 73, 113, 315, 473
 - National corpus 113
- Hybrid Logic Dependency Semantics 645
- hyphenation 89

- ICA 347
- ILP 211
- incremental clustering 65
- INDEED 211
- inductive logic programming 211
- information
 - retrieval 3, 41, 49, 57, 65, 81, 89, 121, 129, 137, 179, 225, 363, 505
 - system 505
 - system 49, 571, 611, 629
- INFOTREN 433
- interaction context 579
- INTEX 179
 - format 179
- Italian 41, 81, 505

- Japanese 147, 401, 497
- Java 579, 587

- keyword spotting 465, 645
- knowledge representation 137, 195, 595
- Korean 121, 129, 225

- language
 - Czech 89, 339, 401, 441, 457, 571, 603
 - engineering 363, 473
 - English 291, 505
 - Finno-Ugric 245
 - generation 521
 - German 339, 537
 - Greek 137, 521
 - identification 147
 - model 147, 245, 269, 307, 331, 363, 385, 401, 465, 505, 621, 629
 - modelling 385
 - Slavic 41, 155, 179, 355
 - Slovenian 513
 - Spanish 505
 - understanding 637, 645
- large vocabulary continuous speech recognition 245, 323
- LASER AudioCorpus 571
- LBG algorithm 433
- LDA 147, 283, 371
- LDC 3, 31, 363
- lemmatization 89, 179, 235, 355
- Levin's verb classes 81
- lexical
 - recognition 179
 - transducer 179
- lexicalized tree adjoining grammar 187
- lexicography 89, 103
- lexicon of canonical graph 81
- LIBSVM 629
- LID 147
- line spectrum frequency 417, 481
- linear
 - discriminant Analysis 147, 283, 371
 - prediction 529
 - predictive coding 275, 283, 339, 481, 529
- Link 65, 637
- Linux 235, 245, 269, 355
- local grammar 179
- LPC 275, 283, 339, 481, 529
- LPCC 283, 417
- LSF 417, 481
- LTAG 187
- LTP 629
- LVCSR 245, 371, 465

- machine
 - learning 31, 41, 113, 121, 137, 163, 211, 315, 363, 409, 521, 545
 - translation 3, 31, 41, 179, 225, 235
 - system Dialing 235
- Manatee 89
- mandarin 147, 489
- MathML 553
- maximum
 - entropy 81, 163, 505
 - conditional probability model 163
 - framework 363
 - model 121, 122, 505
 - parser 82
 - likelihood 433
 - estimation 103, 121
- McGurk effect test 603
- ME model 121, 505
- meaning representation 571, 645
- measure of similarity 57, 65, 129
- Media project 643
- Medical Subject Heading 203
- MEDLINE 203
- Mel filter 283
- Merger-only system 147
- MeSH 203
- Metagrammar 217
- metagrammar 95, 195, 217
- MFCC 147, 155, 245, 261, 269, 283, 299, 331, 401, 417, 433, 465, 481, 513, 571
- microsegmentation 460
- minimum edit distance algorithm 261
- MLE 103, 121
- MLP 553
- MMCCG 645
- monophone 245, 331, 401, 513
- Moore 3, 645
- morphological
 - analyser 89
 - analysis 137, 235, 245
 - analyzer 113, 211, 235
 - disambiguation 211
 - tagging 211, 235
 - transducer 179
- morphology 89, 113, 179, 195, 235, 261, 355
- MT system 31
- Multi-Modal Combinatory Categorical Grammar 645
- multi-modal human-computer interaction 603
- multi-word expression 23, 31
- multimodal interface 621
- multiwords 241
- MWE 23, 31
- natural language understanding 571
- NEGRA corpus 645
- network Bayesian 137, 545, 621
- Neural networks 339
- NIST 299, 401
 - SRE corpus 303
- NLG 521
- NLU 571
- noise reduction 379
- Nuance 571
- OGI multi-language corpus 147
- ontologies 41
- ontology 195, 225, 637, 645
 - of domains 637, 645, 648
- orthography 155, 179, 245, 409, 457, 563
- overfitting 187, 545
- PARADISE framework 595
- parser
 - chart 95
 - probabilistic 81, 121
 - shallow 41
- PARSEVAL measure 187
- parsing 41, 81, 95, 137, 187, 195, 217, 441, 489, 505, 637, 645
 - cascade 642
 - chart 95
 - head-driven 95
 - shallow 23, 41, 217, 637
 - syntactic 41, 137, 187, 195
- Part-of-Speech 23, 31, 113, 137, 163, 187, 211, 489, 521, 545, 563
 - tagging 137
- passage retrieval 57
- pattern generation 409
- PCA 147, 283, 323, 347, 465
- Penn Treebank 41, 95, 121, 163, 217
 - corpus 137, 163
- Perceptual Linear Prediction 283, 465
- PHM 113
- phoneme
 - classes 261, 323, 379
 - model 147, 245, 323
 - recognizer 147, 379, 457, 465
 - set 379, 465, 473, 537

- string distance 261
- phonetic
- recognition 433
- rule 355
- transcription 73, 155, 291, 355, 401, 417, 457, 473, 537
- unit 339, 571
- variability 393
- phonetization 155
- phrase boundary 489, 497
- pitch
 - detection 513
 - period 449, 457
- PLP 283, 465
- Polish 150
- Porter 505
- PoS 163
 - disambiguation 137
 - tagger 41, 113, 137, 225
- Prague 269, 339, 347, 553
 - Dependency Treebank 41, 645
 - School 645
- precision and recall 121, 163, 505
- Principal Component Analysis 147, 283, 323, 347, 465
- probabilistic parser 81, 82, 121
- problem of sparse data 121, 217, 331
- Progol 113
- programming dynamic 307, 537
- project
 - Dialog 645
 - Media 643
- Prolog 211
- PropBank corpus 163
- prosodic
 - annotation 563
 - boundaries 489, 545
 - classification 489
 - feature 155, 489
 - unit 441, 489
- prosody 291, 331, 339, 393, 409, 417, 441, 449, 457, 489, 497, 521, 545
 - generation 155, 521, 537
 - information 417, 481
 - model 155, 441, 457
 - modeling 457, 497, 521
 - modelling 339, 417, 441, 457
 - prediction 497
- PSOLA 481, 513
- PT 95, 537
- query
 - expansion technique 505
 - representation 505
- question answering 57, 121, 163
 - system 57
- Quicknet 379, 465
- RAPIER 113
 - algorithm 113
- rationalism 3
- recognition
 - error 3, 235, 331, 401, 465, 611, 621, 629, 637
 - rate 245, 331, 393, 401, 433, 489, 611, 629
 - system 253, 261, 283, 315, 323, 331, 379, 465, 571
- Recognizer Output Voting Error Reduction 283
- recursive transition network 571, 595
- reduction of noise 379
- regression tree 521, 545
- relevance feedback 49, 505
- RGLearn 41, 113
- RIBL 113
- robust
 - parsing 96
 - speech recognition 269, 385
- Robust Automated Production of Information Extraction Rules 113
- ROC 629
- ROVER 283
- rule-based tagger 41
- Russia 235
- Russian 41, 147, 150, 235, 449
 - Federation 235
 - morphology 235
 - National Corpus 235, 237
- SAMPA 155, 245, 473
 - phonemic format 245
- ScanSoft 19
- SCFG 187
- Scheme 339, 481
- screen reader 587, 611
- SDML 571
- segment-based speech recognition 315
- segmentation
 - automatic 155, 401, 457, 513
 - method 457
 - of speech 417

- semantic
 - analysis 41, 339, 621, 645
 - knowledge 621, 637
 - network 81, 195
 - orientation 171
 - processing 269, 571
 - relation 81, 171, 225, 505, 637, 645
 - representation 195, 505, 637, 645
 - role disambiguation 163, 253
 - structure 637
 - tag 179, 187
- SEMCOR 103
- SENGLAR 433
- SENSEVAL 103
- SENSEVAL-1 109
- SENSEVAL-2 103
- SENSEVAL-3 110
- sentence
 - boundary detection 163
 - prosody 291
- Serbian 179
- shallow
 - parser 41
 - parsing 23, 41, 217, 637
- sign language 73
- Sign Language Synthesis 73
- signal-to-noise ratio 385
- similarity
 - matrix 225
 - measure 57, 65, 129
- Slavic language 41, 155, 179, 355
- Slope matrix 275
- Slovak 89, 155, 291, 401, 457
- Slovene 513
- Slovenia 513, 595
- Slovenian 401, 513, 595
 - language 513
- SLU 637
- Smalltalk 571
- Smart 579
- SMART system 203
- SmartKom project 621
- SNR 283, 385
- Spanish 49, 147, 163, 307, 401, 433, 505
 - language 505
 - speech corpus
 - – INFOTREN 437
 - – SENGLAR 437
- sparse data problem 121, 217, 331
- speaker
 - clustering 433
 - detection 275
 - identification 253, 299
 - independent recognition 571
 - recognition 253, 299, 363
 - verification 253, 299, 425
- spectral analysis 275
- spectrogram 323
- speech
 - analysis 529
 - coding 3, 299, 417, 529
 - corpora 155, 393, 545
 - corpus 155, 417, 433, 441, 457, 489, 497
 - – INFOTREN 437
 - – SENGLAR 437
 - database 147, 245, 253, 261, 299, 371, 379, 385, 401, 433, 457, 473, 497, 513, 603
 - processing 155, 275, 385, 401, 409, 457, 537, 571
 - production 371, 385, 449, 513, 603
 - recogniser 385, 473
 - recognition 3, 187, 245, 261, 269, 275, 283, 299, 307, 315, 331, 371, 385, 401, 417, 425, 441, 449, 481, 505, 529, 537, 545, 571, 579, 587, 611, 621, 637
 - – engine 269, 579, 587
 - – error 3, 307
 - – system 245, 261, 283, 307, 315, 331, 371, 379, 385, 401, 425, 457, 465, 481, 537, 545, 611
 - recognizer 95, 245, 269, 307, 331, 363, 379, 505, 513, 571, 579, 621, 629
 - segmentation 155, 323
 - style 393
 - synthesis 155, 275, 393, 409, 417, 457, 489, 497, 513, 521, 529, 553, 587, 603, 611
 - system Kempelen 457
 - understanding 489, 629, 637
- SpeechDat database 147
- SpeechDat-E 147, 457
- SpexKit framework 571
- Sphinx 457
- spoken
 - Czech 401
 - dialogue 433, 571, 579, 587, 595, 621, 637
 - – system 571, 579, 587, 621, 637
 - Dutch corpus CGN 563
 - language understanding 637
 - utterance 401, 409
- SPRACHcore 147, 379, 465

- SQL 57
- SRD 163, 253
- SSP 81
- statistical tagger 31, 113, 521
- stemming 203, 363, 505
- stochastic
 - context-free grammar 187
 - model 137, 187, 363, 425
 - parser 95
 - tree substitution grammar 187
- stress 137, 155, 245, 339, 441, 449, 457, 497, 521, 545, 603
- Stroop test 449, 453
- Structural Risk Minimization principle 121
- STSG 187
- SUI 571
- summarisation of text 41
- SUMMIT 315
- supervised learning 163, 363
- SUPP 505
- support vector machine 121, 163, 363
- surface semantic patterns 81
- Susanne corpus 41
- SV system 303
- SVM 121, 163, 363
- Switchboard 363, 371
- SympaFly corpus 629
- synset 81
- syntactic
 - analysis 41, 95, 187, 195, 563, 645
 - model 187
 - parsing 41, 137, 187, 195
 - pattern 23, 81
 - structure 15, 95, 217, 385, 489, 497, 521, 637
- synthesis text-to-speech 155, 481, 603
- system
 - HANDY 73
 - text-to-speech 137, 155, 355, 441, 497, 553
 - TRAP 147, 323, 465
 - TTS 155, 339, 393, 409, 417, 441, 489, 537, 553, 571, 603
 - word-alignment 23
- Szeged corpus 41, 113

- TAG 217
- tagger
 - rule-based 41
 - statistical 31, 113, 521
 - TnT 41, 113
- Tartu University corpus of Estonian literary language 245
- TBL 113
- telephone dialogues 563
- TELRI corpus 113
- Temic 571
- text
 - alignment 179
 - analysis 121, 155, 179
 - categorization 81, 121, 363
 - classification 363
 - corpora 15, 41, 401
 - document 49
 - generation 363
 - processing 15, 129, 155, 179, 645
 - summarisation 41
- text-to-speech 19, 137, 155, 269, 291, 339, 355, 393, 409, 417, 441, 457, 489, 513, 537, 545, 553, 571, 603
 - conversion 155
 - synthesis 155, 481, 603
 - system 137, 155, 355, 441, 497, 553
- the Netherlands 73, 171, 449, 563, 621
- thesauri 171
- TI Connected Digits database 283
- TIMIT 465
 - database 147, 465
- TnT tagger 41, 113
- ToBI 489, 521, 545
- tokenization 147, 179, 505, 645
- toolkit HTK 147, 465, 513
- topic shift 65
- transcoding server 587
- transcription
 - automatic 363, 401, 505
 - rule 155, 179, 291, 355, 473
- Transformation Based Learning 113
- transition network 571
- TRAP system 147, 323, 465
- TREC 505
- tree adjoining grammar 217
- trellis 307
- TREQ 23
- trie 23, 89, 195, 291, 355, 401, 441, 465, 537, 571, 621, 629
- Trigram and Tags tagger 41, 113
- trigram model 245
- TRINDI 595
- triphone 155, 245, 331, 339, 401, 441, 457, 473, 513

- TTS 19, 137, 155, 269, 291, 339, 355, 393, 409, 417, 441, 457, 489, 513, 537, 545, 553, 571, 603
 - system 155, 339, 393, 409, 417, 441, 489, 537, 553, 571, 603
 - ARTIC 155, 441
- Turkish 261
- UBG 187
- UBM 147, 253
- unification-based grammar 187
- universal background model 147, 253
- vector
 - quantization 433, 481
 - space 121, 203
 - model 65, 203
- VerbMobil 566
- Verbmobil 331, 563
- VerbNet 81, 83, 163
- Virtual Reality Modeling Language 73
- viseme 603
- visual speech 379, 603
- Viterbi 269, 315
 - algorithm 155, 401, 417, 457, 465, 513
 - decoder 269, 465
 - search 401
- VLBR 417
- voice application 587
- VoiceXML 269, 553, 571, 587
 - interpreter 587
- VoiceXML browser 587
- VRML 73
- Wall-Street Journal Corpus 187
- wavelet
 - packet transform 299
- wavelet transform 299
- WIMP 621
- Wizard of Oz 579, 595, 645
- word
 - acoustically orthogonal 261
 - compound 245, 537
 - prosody 291
 - sense 15, 103, 225
 - disambiguation 15, 505
- word-alignment system 23
- word-to-word alignment 23
- WordNet 15, 81, 89, 103, 171, 225, 505
- WPT 299
- WSD 103, 163, 225
- WSJ 187
 - corpus 187
- XCES format 89
- XML 57, 73, 81, 89, 235, 269, 339, 441, 521, 553, 587, 611
- Xpath 57, 587
- Yahoo 587
- ZCR 481
- zero-crossing rate 449
- Zipf's Law 103
- Zipfian model 103

Author Index

- Adámek, J. 339
Alcaim, A. 253
Alexandrov, M. 129
Alumäe, T. 245
Antoine, J.-Y. 637
Arisoy, E. 261
Arslan, L. M. 261
- Barbu, A.-M. 23
Batliner, A. 629
Baudoin, G. 417
Beaumont, A. J. 409
Beran, T. 269
Bergl, V. 269
Bharati, A. 31
Bobadilla, J. 275
Brey, T. 571
Bui, T. H. 579
Burget, L. 283
- Čáky, P. 291
Cano, M. 57
Capman, F. 417
Cardeñoso-Payo, V. 587
Casacuberta, F. 307
Castelruiz, A. 393
Cerňák, M. 457
Černocký, J. 147, 379, 465
Chappelier, J.-C. 187
Church, K. 3
Coelho, R. 253
Csendes, D. 41
Csirik, J. 41, 113
- Daržágín, S. 457
David, P. 401
de Ruiter, J.P. 563
den Uyl, M. 171
Díaz, A. 49
Díaz Martín, J. C. 529
Dunnion, J. 65, 81
- El Ghali, A. 195
Espí, H. 57
- Fakotakis, N. 137, 299, 545
- Fernández Baños, M. 163
Flippo, F. 621
Flynn, C. 65
Freitas, D. 385
- Ganchev, T. 137, 299
Garabík, R. 89
García Zapata, J.-L. 529
García-Puigcerver, H. 57
García-Varea, I. 307
Gelbukh, A. 129, 203
Gervás, P. 49
Gianitsová, L. 89
Goffin, V. 371
Gómez Vilda, P. 529
González-Ferreras, C. 587
Gosztolya, G. 315
Grézl, F. 323
Gyimóthy, T. 41
- Haas, J. 629
Hacker, C. 629
Haderlein, T. 331
Hajdinjak, M. 595
Hampl, R. 269
Han, S.-Y. 203
Hanks, P. 15
Havasi, L. 73
Hensman, S. 81
Hernández, I. 393
Hócza, A. 113
Horák, A. 89
Horák, P. 339
- Jankú, L. 347
- Kadlec, V. 95
Kanis, J. 355
Kilgarriff, A. 103
Klimo, M. 291
Kocsor, A. 315
Kokkinakis, G. 545
Koumpis, K. 363
Kouroupetroglou, G. 521
Krbec, P. 269
Křmoul Z. 603

- Krstev, C. 179
 Kruijff-Korbayová, I. 645
 Kuba, A. 113
- Lee, S. 121, 225
 Ljolje, A. 371
 Llopis, F. 57
 Luengo, I. 393
- Makagonov, P. 129
 Maragoudakis, M. 137
 Martínez-Barco, P. 505
 Matějka, P. 147, 465
 Matoušek, J. 155, 441
 Melichar, M. 579
 Mihálik, I. 291
 Mihelič, F. 513, 595
 Mishra, D. 31
 Mladšík, R. 291
 Moreda Pozo, M. P. 163
 Motlíček, P. 379
 Moura, A. 385
 Mulder, M. 171
 Müller, L. 355, 537
- Navas, E. 393
 Nijholt, A. 171
 Nöth, E. 331, 629
 Nouza, J. 401
- Odějová, O. A. 409
 Odijk, J. 19
 Oostdijk, N. 563
- Padellini, M. 417
 Padrta, A. 425
 Palomar Sanz, M. 163
 Palomar, M. 505
 Pavelka, T. 571
 Pavlović-Lažetić, G. 179
 Pera, V. 385
 Pešina, T. 553
 Pustejovsky, J. 15
- Radová, V. 425
 Rajman, M. 187, 579
 Reddy, T. Papi 31
 Ridoux, O. 637
 Riedel, S. 611
 Rodríguez Fuentes, L. J. 433
- Romportl, J. 441
 Rosanowski, F. 331
 Rothkrantz, L. J. M. 449, 621
 Rozenknop, A. 187
 Ruff, C. 629
 Rusko, M. 457
- Sagot, B. 195
 Sanchis, A. 307
 Sangal, R. 31
 Sant Ana, R. 253
 Saraclar, M. 371
 Schuster, M. 331
 Schwarz, P. 147, 465
 Šedivý, J. 269
 Seo, J. 121
 Shin, K. 203
 Siafarikas, M. 299
 Šimková, M. 89
 Slavík, P. 553
 Šmerk, P. 211
 Šmotlák, M. 89
 Smrž, P. 95
 Sobe, D. 339
 Sohn, J. 225
 Spiliotopoulos, D. 521
 Steidl, S. 331, 629
 Suárez Cueto, A. 163
 Szabó, H. M. 73
 Szaszák, G. 473
 Szöke, I. 147
- Taher, A. E. 481
 Tao, J. 489, 497
 ten Bosch, L. 563
 Terol, R. M. 505
 Terpstra, P. 171
 Tihelka, D. 155, 441
 Toral, A. 57
 Torres, M. I. 433
 Toussanel, F. 217
 Trnka, M. 457
 Tydlitát, B. 269
- van Vark, R. J. 449, 621
 van Wees, J. W. A. 449
 Venkatapathy, S. 31
 Vesnicer, B. 513
 Vicsi, K. 473
 Villaneau, J. 637
 Vitas, D. 179

- Volkov, S. 235
Vopička, J. 269
- Wiggers, P. 449, 621
Woei-A-Jin, D. 621
Wolska, M. 645
Wong, S. H. S. 409
Wünschmann, W. 611
Xydas, G. 521
- Yoon, Y. 225
- Zakharov, V. 235
Žďánský, J. 401
Železný, M. 603
Zelinka, J. 537
Zervas, P. 545
Žikovský, P. 553